

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 44 (1956)

Heft: 838

Artikel: La voix du Congolais

Autor: Sulet Ekongo, Gabriel

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-268772>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

...A GENÈVE

*Choisissez à coup sûr,
choisissez...*

Westinghouse

La machine à laver automatique idéale

et l'armoire frigorifique PARFAITE

AGENCE OFFICIELLE POUR GENÈVE

BORNET S.A.

8, rue de Rive - Téléphone 25 02 50

Le spécialiste de tous appareils ménagers

RACHETER, L'HUILLIER & CIE.

ARTICLES DE MÉNAGE

QUINCAILLERIE - OUTILLAGE

Chantepoulet 25 Téléphone 32 90 28

LE FRIGO SIBIR

sera toujours le meilleur!

2 modèles: 40 l. 295 Frs.
60 l. 400 Frs.

L'OUVROIR DE L'UNION DES FEMMES

vous offre dans son magasin

AUX PETITS LUTINS

9, rue de la Fontaine

un grand choix de

tabliers, vêtements d'enfants, lingerie

LA MAISON DU THÉ

Importe directement ses réputés 1. Tour de l'Île - Genève

DIXON'S CEYLON TEAS Service à domicile

BOULANGERIE - PATISserie

ROBERT

EAUX-VIVES 16 GENÈVE

Un chapeau de **Marleine** Haute-Mode

Cité 1 - 1^{er} ét.

vous rendra plus jolie et vous fera plaisir

Une chef de gare

Nous apprenons que Mme Antoinette Vagnières, épouse du cantonnier-monteur et gymnaste bien connu, Alois Vagnières, de Vuiteboeuf, vient d'être nommée définitivement à la charge de chef de gare de Vuiteboeuf. Elle succède à la regrettée Mme Lucie Eymann, décédée en novembre dernier. Mme Vagnières, qui assurait déjà des remplacements, s'est rapidement mise au courant de son nouveau travail qu'elle accomplit à la satisfaction du public, tout en élevant ses quatre enfants.

Nous souhaitons la voir longtemps à Vuiteboeuf et avec nos félicitations, nous formons nos meilleurs vœux.

Crémiererie de La Pommière

N'oubliez pas La Pommière, maison pour jeunes filles qui n'ont pas de foyer et acceptent son invitation à venir vous reposer sous ses ombrages, le dimanche 10 juin, dès 14 h. Ce jour-là, vous assisterez à son thé-vente et pourrez jouir des chants et danses des jeunes filles. Vous vous rendrez compte de l'atmosphère de franche gaieté qui règne parmi cette jeunesse.

En cas de pluie, la vaste maison pourra recevoir tous ceux qui désirent se réconforter autour d'une tasse de thé chaud.

Assemblée générale du Label

Comme chaque année, l'Organisation suisse Label (OSL) a tenu son assemblée générale pendant la Foire d'échantillons de Bâle. Dans son allocution de bienvenue, le président, Prof. Dr Schweingruber, juge d'appel, Berne, a rappelé le souvenir de deux membres fondateurs de l'OSL, décédés dans le courant de l'année, Fritz Geiser-Bichsel, chef de la Maison Geiser & Cie, Emmenau S.A., Hasle-Rüegsau, et E. Jacob-Scherrer, chef de la S.A. Jacob Scherrer, Romanshorn.

Se référant à l'importante documentation du travail suisse, telle qu'elle est présentée chaque année à la Foire d'échantillons, le président souligna le fait, que de tels résultats ne peuvent être obtenus que par les efforts réunis et la bonne collaboration entre employeurs et preneurs de travail. Il rappela le mot d'ordre donné en 1919, lors de la fondation de l'Organisation internationale du travail: «Le travail n'est pas une marchandise». Ce mot d'ordre a conservé toute sa portée jusqu'à ce jour, et c'est de lui que l'activité aussi de l'OSL s'est toujours inspirée. Le Dr W. Brunner apporta à l'assemblée le message de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, exprimant sa satisfaction de voir le développement constant de l'OSL, qu'en sa qualité d'ancien secrétaire du Label il suit avec un intérêt tout spécial.

Les élections statutaires ne portèrent de changement ni dans la section des employeurs, ni dans celle des salariés. Sur proposition de la section des consommateurs furent élus membres du comité: Mme M. Siegrist-Egloff, Berne (Bernische Frauenbund), en remplacement de Mme Dr D. Rippmann-Helbing, Schaffhouse, démissionnaire et Mme C. Schild-Howald, Soleure (Société d'utilité publique des femmes suisses), en remplacement de Mme V. Hügi-Lüdi, Langenthal, également démissionnaire.

Après expédition de l'ordre du jour, le président adressa un appel aux maisons membres de l'OSL, les invitant à se servir de la marque Label dans leur propagande. Aux membres consommateurs, il recommanda d'unir l'altruisme à l'intérêt, en faisant leurs achats, soit d'exiger et de préférer toujours les produits Label. Il appuya sur la puissance et la responsabilité des consommateurs et exprima sa conviction, que le développement et la propagation du mouvement Label dépendent avant tout du comportement des acheteurs.

La voix du Congolais

Dans la Voix du Congolais, notons ces réflexions sur la formation professionnelle et le travail des femmes.

Il est grand temps que l'autorité examine la possibilité de laisser travailler la femme congolaise, soit dans l'administration, soit dans un organisme privé.

Nous souhaitons cependant qu'une femme célibataire s'enrôle dans tel ou tel organisme, plutôt que la femme mariée; la situation de cette dernière étant au foyer, auprès de ses enfants, si elle en a. Comme en Europe, la plupart des familles congolaises ne possèdent pas de serviteurs et si une maman s'engageait dans un organisme, soit privé, soit officiel, qui ferait le nécessaire auprès de son mari et de ses enfants?...

Pour une célibataire, au contraire, il est nécessaire qu'elle travaille, même si elle dépense sans compter, l'argent qu'elle gagne à la sueur de son front. Ceci lui permettra de gagner honnêtement sa vie tout en respectant son corps...

Au contraire, si les femmes mariées travaillaient, nous les verrions peu à peu ne plus respecter leur mari, le pourcentage des divorces en augmenterait d'autant...

Mlle R. Neuenschwander

nommée présidente d'honneur de la Saffa 1958, écrit à l'Alliance de sociétés fém. suisses

Votre lettre du 12 janvier a réveillé en moi une foule d'impressions et de questions. Et surtout le souvenir de la SAFFA. Jamais, ma vie durant, je ne pourrai m'empêcher de ressentir une légère nostalgie à l'ouïe de ce nom et à la pensée de cette manifestation — la même nostalgie que celle qui s'empara de moi lorsque, le 30 septembre 1928, à minuit, la sirène donna du haut de la tour de la SAFFA le signal de clôture de l'exposition et où, pour fêter ce moment, retentit la fanfare de la Croix-Blanche.

Ce ne sont pas les halles de l'exposition ni la grande affluence des visiteurs qui firent de cette manifestation un événement inoubliable, mais bien l'esprit de travail productif de tous ces milieux féminins, depuis le village valaisan le plus élevé jusqu'à la vallée perdue du Misoix — un esprit de communauté, de sacrifice, de temps et d'argent, de respect et de reconnaissance réciproques. Une deuxième exposition? Elle ne pourra être la même qu'alors. Le monde — la vie de la femme — ont changé de visage. Mais elle pourrait présenter un nouvel aspect, une nouvelle entreprise des femmes, dont toutes seraient à nouveau comblées de joies et d'enrichissements.

L'acquiescement presque unanime que ce projet a rencontré prouve que son initiative, l'Alliance de sociétés féminines suisses, a raison.

La décision est prise et le nom de SAFFA sera une nouvelle réalité. Cette création sera différente de la première, de même que chaque exposition nationale diffère de la précédente. Ce mot de SAFFA séduira des milliers et des milliers de femmes et d'hommes. Ce mot constitue la meilleure propagande pour cette entreprise et en facilitera considérablement l'exécution.

Le programme qui m'a été remis me paraît être excellent. Je ne méconnais nullement les difficultés qui surgiront jusqu'à son achèvement, mais ces difficultés sont là pour être vaincues.

Pardonnez-moi tant de superlatifs. Mais, «c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle».

... Vous m'offrez la présidence d'honneur. Je vous remercie du grand honneur que vous me faites. J'accepte la présidence. Verrai-je la SAFFA? Notre destin n'est pas entre nos mains.

J'appelle la bénédiction divine sur toutes les femmes suisses. Je leur souhaite une collaboration harmonieuse et une réussite parfaite de leur entreprise.

Loin de nous l'idée de méconnaître le droit d'égalité qui doit rester entre la femme et l'homme, mais ce que nous souhaitons, c'est une éducation morale très approfondie...

Gabriel Sulet Ekongo

Ce son de cloche africain nous a paru intéressant à citer après les débats de la Commission de la femme à l'ONU, sur la question du droit privé.

Les journaux ont annoncé le décès de Mlle Aimée Rapin, peintre, née sans bras, et qui a acquies une réputation mondiale. Nous publions plus tard un article plus complet.

CARNET DE LA QUINZAINE

Samedi 2 juin

Lausanne: Hôtel Alexandra, 14 h. 30 — Association vaudoise et section lausannoise du suffrage féminin. Assemblée générale. Deux exposés, l'un par le Dr J. Bergier,

CANTON DE VAUD

Outils et nappes de Gruyère
Toiles et tissus à la main

Art Rustique Suisse

H. CUÉNOUD

Av. du Théâtre 1
vis-à-vis du Théâtre
Tél. 22 31 20
Lausanne

Travail artisanal du pays
Blouses paysannes
Pailles tressées
Poteries et bois sculptés
Grand choix de foulards imprimés
avec plan de Lausanne et autres
Santons suisses et valaisans

RESTAURANT DU PORT

ROLLE

E. LARPIN

Spécialités filets de perches
Friture. - Vins 1^{er} choix

INSTITUT FLORIANA

Direction E. PIOTET
Villa Sussex — Tél. 2414 27
LAUSANNE

Section A — Formation de nurses,
gouvernantes d'enfants et
institutrices privées
Placement des élèves assurés

Section B — Culture générale

Parfumerie de l'Etoile

Soins de beauté - Manucure
30, rue des Deux-Marchés - VEVEY
Mlle J. GUERRY Tél. 511 37

Pour vous Mesdames
La maison spécialisée

CORSETS BABY

vous rendra la taille fine et souple
Sur mesure - Réparations - Transformations

M. Auras-Rossier - Ancien-Port 6 - Vevey

le point de vue du médecin, et l'autre par M. Paul Chavan, procureur général, le point de vue du juriste, seront présentés à propos de *Attentats à la pudeur des enfants*. 16 h., séance administrative.

Dimanche 3 juin

Genève: Lyceum, prom. du Pin 3, 20 h. 30 — *La réussite dans la vie par la psychologie*, conférence D.H. Meyrial.

5 et 6 juin

Zürich: Assemblée de la Société d'utilité publique des femmes suisses.

Vendredi 8 juin

Berne: A la Monnaie (Zur Münz), 20 h. 30 — Groupe suffragiste romand, *Les salaires féminins*.

Dimanche 10 juin

Genève: Lyceum, rue de Monthoux 3, 20 h. 30 — *Concert Mozart*.

Genève: La Pommière (tram 8, arrêt Crêts de Florissant), 14 à 19 h. — Crémiererie, comptoirs, jeux, chants et danses par les élèves.

La Chaux-de-Fonds: Lyceum, 8 a, rue de la Loge, 14 h. 30 — *Section du suffrage féminin, assemblée générale*. La séance administrative sera suivie d'un exposé de M^{lle} Denise Berthoud, présidente de l'Alliance, sur la Saffa 1958, puis le thé sera agrémenté de quelques productions de Mme Kunzmann.

Jeudi 14 juin

Lausanne: Union des femmes, au Carillon, Terreaux, 15 h. — *Séance mensuelle*.

Lausanne: Comptoir suisse, 10 h. 15 — Assemblée générale de la *Guilde suisse et de l'Union des coopératrices romandes*.

Lundi 18 juin

Genève: Union des femmes, 22, rue Et-Dumont, 20 h. 30 — Assemblée générale de l'Association genevoise pour le suffrage féminin, séance administrative et débats.

Lundi 2 juillet

Berne: Dählhölzli, 20 h. 15 — *Section suffragiste bernoise*, rencontre d'été, rapports sur les séances de Lausanne, Genève, Fribourg, Venise.

Bien acheter,
c'est épargner

dans les **PATES**
exigez **ROLLE**

IMPR. NATIONALE - Rue A.-Vincent 10, Genève

Une maison de classe

consacrée uniquement à la mode féminine, masculine et enfantine

Ben Guire

34, Marché NOUVEAUTÉS Tél. 25 62 00